FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. / CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 192 Enu. 27

Page 1 — 6007

Province: Quebec — District No. 192 Richmond & Wolfe — S. District No. 11 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans: Ville de Richmond (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Olira Houdon — Enumerator / Recenseur. Juin 1er

Residence and personal description / Citizenship, nationality and religion

1 Dwelling	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married…	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial origin	15 Nationality	16 Religion
1	1	Ramel Rodolphe	Richmond	M.	Chef	M.	Juillet	1881	29	Que			Francais	Canadien	Cath R
"	"	" Corinne	"	F.	Epouse	m.	Avril	1888	23	"			Francaise	Canadienne	"
2	2	Smith John	"	m.	Chef	m.	Juillet	1883	28	"			Irlandais	Canadien	"
"	"	" Ellen	"	F.	Epouse	m.	Dec	1883	27	"			Irlandaise	Canadienne	"
"	"	" Marguerite	"	F.	Fille	C.	Avril	1907	4	"			Irlandaise	Canadienne	"
"	"	" Thomas	"	m.	Fils	C.	Avril	1908	3	"			Irlandais	Canadien	"
"	"	" Charles	"	m.	Fils	C.	Sept.	1910	1	"			Irlandais	Canadien	"
"	"	" John	"	m.	Fils	C.	Mars	1911	2/12	"			Irlandais	Canadien	"
"	"	Gosse Annie	"	F.	Domestique	C.	Mars	1897	14	"			Francaise	Canadienne	"
3	3	Farley Frederic	"	m.	Chef	m.	Juillet	187?	34	"			Anglais	Canadien	"
3	3	Farley ~~Angeline~~	"	F.	Epouse	m.	Mai	1878	33	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Germaine	"	F.	Fille	C.	Nov.	1906	5	"			Anglaise	Canadienne	"
"	"	" Rolande	"	F.	Fille	C.	Feb.	1908	3	"			Anglaise	Canadienne	"
4	4	Mauseau Jean	"	m.	Chef	m.	Avril	1880	31	"			Francais	Canadien	"
"	"	" Therese	"	F.	Epouse	m.	Octobre	1879	32	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Jeannette	"	F.	Fille	C.	Juillet	1909	2	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Maurice	"	M.	Fils	C.	Avril	1911	2/12	"			Francais	Canadien	"
5	5	Bedard David	"	m.	Chef	m.	Avril	1859	52	"			Francais	Canadien	"
"	"	" Louise	"	F.	Epouse	m.	Jan.	1858	53	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Julia	"	F.	Fille	C.	May	1884	27	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Ernest	"	m.	Fils	C.	Juillet	1892	18	"			Francais	Canadien	"
"	"	Paitras Rose	"	F.	Tante	C.	Juillet	1851	60	"			Francaise	Canadienne	"
6	6	Smith Frank	"	M.	Chef	M.	Jan.	1846	65	"			Scotch	Canadien	Methodist
"	"	" Cathrine	"	F.	Epouse	m.	Nov.	1851	59	"			Scotch	Canadienne	Methodist
"	"	" Emily	"	F.	Fille	C.	Sept.	1875	35	"			Scotch	Canadienne	"
7	7	Urquhart George	"	m.	Chef	m.	Juin	188?	24	Scotland	1906		Scotch	Canadien	Anglicane
"	"	" Kate	"	F.	Epouse	m.	Juillet	1890	20	Angleterre	1907		Anglaise	Canadienne	"
8	8	Peltier Alberta	"	F.	~~Epouse~~	C.	Oct.	1886	24	Que			Francaise	Canadienne	Cath R.
"	"	" Aline	"	F.	Associe	C.	Mai	1888	23	"			"	Canadienne	"
9	9	Gosselin Joseph	"	m.	Chef	m.	Jan.	1865	46	Que			Francais	Canadien	"
"	"	" Clara	"	F.	Epouse	m.	Juillet	1867	43	"			Irlandaise	Canadienne	"
"	"	" Elyzabeth	"	F.	Fille	C.	Jan.	1890	20	"			Francaise	Canadienne	"
"	"	" Leonard	"	m.	Fils	C.	Jan.	1891	19	"			"	"	"
"	"	" George	"	m.	Fils	C.	May	1894	17	"			"	"	"
"	"	" Annie	"	F.	Fille	C.	Aug	1896	14	"			"	"	"
"	"	" Charles	"	m.	Fils	C.	Avril	1899	12	"			"	"	"
"	"	" Frederic	"	m.	Fils	C.	Sept.	1904	6	"			"	"	"
10	10	Jones John W.	"	m.	Chef	M.	Avril	1855	56	galle	Wales		Gallois	Canadien	Congregationaliste
"	"	" Mary Ann	"	F.	Epouse	M.	Fevrier	1857	54	Que			Ecossaise	Canadienne	"
11	11	Woodward Thomas	"	m.	Chef	m.	Dec.	1863	47	Angleterre			Anglaise	Canadien	Anglicane
"	"	" Fannie	"	F.	Epouse	m.	Aout	1864	46	"			Anglaise	Canadienne	"
"	"	" William	"	m.	Fils	C.	Jan.	1898	13	"			Anglais	Canadien	"
12	12	Lewis Edward	"	m.	Chef	m.	Dec.	1883	27	"	1907		Anglaise	Canadien	"
"	"	" Catheline	"	F.	Epouse	m.	Mars	1883	27	Irlande	1907		Irlandaise	Canadienne	Cath. R.
"	"	" ~~Phyllis~~	"	F.	Fille	C.	Jan.	1907	4	Angleterre	1907		Anglaise	Canadienne	"
"	"	" Gladys	"	F.	Fille	C.	Jan.	1911	4/12	Que			Anglaise	Canadienne	"
13	13	Jones Gary	"	m.	Chef	M.	Sept.	1885	25	Que			Gallois	Canadien	Congregationaliste
"	"	" Leah	"	F.	Epouse	M.	Juin	1891	18	E. U.	1901	na	Americaine	Canadienne	"
"	"	" Dorothy	"	F.	Fille	C.	Dec.	1910	5/12	Que			Galloise	Canadienne	"
14	14	Hall George	"	M.	Chef	M.	Juillet	1865	45	Angleterre	1900		Anglais	Canadien	Anglicane

Profession, occupation / Wage-earners / Insurance / Education and language

3 Name	17 Chief occupation	18 Other employment	19 Employer	20 Employed	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks at chief occupation	24	25 Hours per week	26	27 Earnings chief occupation	28	29 Rate per hour	30 Upon life	31 Against accident	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language spoken
Ramel Rodolphe	Conducteur	11-3-12	non	oui	non	de chemin de Fer	52		70		1100.00		30	3000	2000	80.00		oui	oui	F et A
Corinne		n.g																oui	oui	F.
Smith John	Conducteur	11-3-12	non	oui	non	de chemin de Fer	52		60		900.00		33	3500	1200	96.00		oui	oui	A
Ellen		n.g																oui	oui	A et F
Marguerite		n.g																non	non	A
Thomas		n.g																non	non	A
Charles		n.g																non	non	A
John		n.g																non	non	
Gosse Annie	Servante	2-9-09	non	oui	non	de maison	40		60		72							oui	oui	F et A
Farley Frederic	Chauffeur	11-5-15	non	oui	non	de chemin de Fer (Engin)	52		70		900.00		25	2000	1200	40.00		oui	oui	A et F
Farley Angeline		n.g																oui	oui	F et A
Germaine		n.g																~~oui~~	~~oui~~	F.
Rolande		n.g																non	non	F.
Mauseau Jean	Ingenieur	11-5-83	non	oui	non	de Chemin de Fer	52		70		1200.00		33	2500	600	95.00		oui	oui	F et A
Therese	~~Ingenieur~~	n.g	~~non~~	~~oui~~	~~non~~	~~de chemin de Fer~~												oui	oui	F et A
Jeannette		n.g																		F.
Maurice		n.g																		
Bedard David	Marchand	10-0-26	oui	non	oui	Grocerie								3000	600	60.00		oui	oui	F et A
Louise		n.g																oui	oui	F et A
Julia		n.g																oui	oui	F et A
Ernest	Commis	10-7-15	non	oui	non	de Bureau	52		48		450.00			500	18	12.00		oui	oui	F et A
Paitras Rose	Aucune	n.g																oui	oui	F et A
Smith Frank	Marchand	10-0-77	oui	~~non~~	~~oui~~	Mag. General								3000	15	70.00		oui	oui	A et F
Cathrine		n.g																oui	oui	A et F
Emily		n.g																oui	oui	A et F
Urquhart George	Journallier	7-9-65		oui		de Manifacture	52		60		500.00		17	1000	24	20.00		oui	oui	A
Kate		n.g																oui	oui	A
Peltier Alberta	Modiste	7-0-87	oui	non	oui	de Chapeau												oui	oui	F et A
Aline	"	7-0-87	oui	non	oui	" "												oui	oui	F et A
Gosselin Joseph	Conducteur	11-3-12	non	oui	non	de chemin de Fer	52		70		1300		35	3300	46	72.00		oui	oui	F et A
Clara		n.g																oui	oui	A et F
Elyzabeth		n.g																oui	oui	F et A
Leonard	Journallier	11-9-00	non	oui	non	de chemin de fer	40		70		400		15		250	7.20		oui	oui	F et A
George	Aucune	n.g	~~non~~	non	non										250	7.20		oui	oui	F et A
Annie	"	n.g	non	non	non													oui	oui	F et A
Charles	"	n.g															10	oui	oui	F et A
Frederic		n.g															3	oui	oui	F et A
Jones John W.	Forgeron	6-6-32	non	oui	non	de l'Usine	52		60		450		15		250	7.20		oui	oui	A et ~~Gallois~~
Mary Ann		n.g																oui	oui	A et F
Woodward Thomas	Journallier	11-9-00	non	oui	non	de Chemin de Fer	52		60		480		15	1000	200	20.00		oui	oui	A
Fannie		n.g																oui	oui	A
William		n.g															10	oui	oui	A
Lewis Edward	Machiniste	11-6-20	non	oui	non	de Locomotive	52		60		600		20		250	7.20		oui	oui	A
Catheline		n.g																oui	oui	A
Phyllis		n.g																		A
Gladys		n.g																		
Jones Gary	Ingenieur	11-6-83	non	oui	non	de Locomotive	52		60		780		30	2000	1000	52.00		oui	oui	A et F
Leah		n.g																oui	oui	F et A
Dorothy		n.g																		
Hall George	Inspecteur	11-5-31	non	oui	non	de Wagon (chemin de fer)	52		60		700		27	1400	1000	90.00		oui	oui	A

26.200 8.900 735.50